

e'nZKiY tKŠkj wKQy gybewaKvi j•Nb AvtQ hv AtbK mgq cZnZ ev e'vnZ KitZ

cE³v` i e'w³MZfvte mivmwi n`³¶c KitZ nq, hvZ j•Nblv `xNqZ Kiv Amæe nq cto |
KvDtk cFweZ Kivi cPón Pj vtbv, cPvi Yv Pj vtbv Ges cZev` Rvbvbtvl thZ cvti wKŠ' AtbK
mgq wbtRB AvcbvtK cwiw³WZ cwieZbi cQvRtb cto RvqUv Zv` i w`tq w`tj b tmlv cvl qv
hv` i wZvŠB cQvRb, A_ev Zv` i w`tq w`tj b wki` it th me mvmx tj vK Gme tKŠkj KvR
j vMvq Zviv wbtRivB e'w³MZfvte wec` i Svk wbtqB KvR Kti | KZK AvtQ thgb evsj v` tk
thŠbKgr i msNex Kti tQ, nqtZv gtb nte Zviv tKvb KvR Avmtebv A_P t` Lv tMq KvRi tej v
ZvivB Acwivh

“Kškj | Ab`vh” m`úwÉ AvBb cĀZnZ Kivt cwZZ RwgZ fġgnxb` i emwZ Mto fġg ms`v`ti i
Rb` Dci Pvc mġó Kiv |

w` eġwRwj qvb j`vŪtim I qvKġm`gġfġgU fġg ms`v`ti i Rb` miKviġK Pvc w`ġ`Q Ges GKB mgġq
gġbewaKvi j`w`NZ Dc`Zġ` i mnvqZv w`ġ`Q- Gfvte Avev`thvM` Rwg kwišeYġvte `Lj |

1984 tZ MwZ nevi mgq ġġKB w` eġwRwj qvb j`vŪtj m I qvKġm`gġfġgU (MST) fġg ms`v`ti i
welqUvi wKQġv mjvrv Kġi AvmġQ, fġgnxb K.I.Kġ` i weivU me`j`ġġvġK e`envi Kiv nġ`Qbv Ggb
me RvqMvġZ emwZ `vcb Kġi w`ġq hvġZ Zviv `vKġZ Ges Pvlvev` KiġZ cvti | Gme Rwgġi gvġj K
wQj abx Rwg`v`ti iv | RvqMv`Lj Kivi cġi MST AvBb m`šZfvte cvevi Rb` Avte`b Kij AvBib
mnvqZvq eġwRġj i msweavġbi GKUv aviv e`envi Kġi | GB avivq ejv nġqġQ th Abycv`bkxj Rwg,
fġgi `ZywaKvi m`Ūxq Kvh`ms`v`ti i gva`ġg KvġR j`wMvġbv hvte |

hw` I eġwRj miKvi vek eQi aġi fġg ms`v`ti i cġZkġwZ w`ġq AvmġQ A_P miKwiġi weva e`e`vq ev`-
te hrmġvb` fġg cyeġb Kiv nġqġQ | eġwRġj i AġaR Rwg eZġvġb RbmsL`vi GK kZvsk tjvġKi
gvġj Kivvq AvġQ, thLvġb cuP ġġj য়ন ভূমিসংক্রান্ত-কিগK nġ`Q fġgnxb |

MST Zvi msMVKġ` i bZb bZb GjvKvq fġgnxb cwi evi`ġġvi KvġQ cvVvq Zvġ` i msMwZ Kġi
`Lj ġbI qvi Rb` | msMVġKiv `vbxq KwgDġvġi mġ_ Avjvc Avġj vPbv Kġi Pvlvev` Kiv nġ`Qbv
A_P Rvrv gġZ DeP Ges Zvi gvġj Kivv m`šġ weev` iġqġQ Ggub Rwg evQvB Kġi cġqB msMVK
KwgDġvġi mġM Qqgv ev Zvi tekxI tġK `vbxq tjvKġ` i Rwg `Lġj i Rb` `Zix Kġi | `vbxq
কমিউনিটি দখল নেবার কাজ ভাগ করে দেয় লোকদের যাতে প্রক্রিয় gva`ġg Zviv gvġj Kivv tġZ cvti |
`Lj ġbI qvi w`b fġgnxb cwi evi`ġġv tmLvġb hvq, kwišeYġvte teov wMwġġq RwgġZ XġK `Lj ġbq |
Zvġ` i Dġ`Q` Kiv nġj Zviv kwišeYġvteB Pġj hvq wKš`Dġ`Q` tgqv`Kvj tkI nġZB Avevi tmLvġb
wdġi wMġq `Lj ġbq |

GB `Lġj i welqUv RvZxq ms`vi `ġó tMvPġi Avbv nq hviv fġg ms`v`ti i e`vcvi`ġġv vbġq KvR Kġi,
সেখানে সক্রিয় কর্মীরা দখলটাকে আইন সম্মত করার জন্য চাপ সৃষ্টি করে। প্রায় সময়েই দখল মাধ্যমে নতুন

GB Biozole U'vetj U,tjv hLb `w`Y AwcdKvi m'xv'ts-tcSj tmLv'tb `w`Y AwcdKv tgvWmb KtUj KvDwYj tm,tjv evfRqvB Kij, thLv'tb Gi m`m'ivB JIaUv'tK ব্যতিক্রম হিসেবে ছাড় দেবার Rb` ZK@ZK@KiWQj | 2000 Gi b'f'f'i TAC Ges `vbxq I AvSR@ZK mg_@Kvi' i P'tc cto KvDwYj m'xv's-ibj th TAC Gi Ask'`vi' i GKRb GB JIa tivMx' i Kv'tQ eU'f'bi e`e`-Ki'te | JIa tKv'uvbx Pfizer c@Zk@Z w`tqWQj th Zviv Zv' i JIa 2000 Gi gvP@gvm bMv` tivMx' i Kv'tQ tcSv'te | Ae'nuZ- miKwi Aeva 'lgZvi c@qM -c'p'e'Pbv Kiv nZ hw` mgqgZ ev`weKB JIa mieivn Kiv n@Z |

A'ig'tj `i weK'ti i w`tK g'tb'thvM AvKI@t msMwZfv'te AvBb Agvb` Av'v'j b Kiv m'se n'tqWQj এইচ আই ভি/ এইড্‌স্‌ আক্রান্ত` i Rb` Ri'ix w'f'v'Z JIa mieiv'ni w'Zv's-প্রয়োজনে । সক্রিয় কর্মীরা G Rb` th'tKvb dj't'f'vM Ki'tZ `Zix WQj tKbbv AvBb Agvb` Av'v'j b Kiv n'tqWQj c@Y ev'P't'bi Rb`, th Kvi'tY RvZxq c'j'wmi t'Zvq'°v bv K'ti miKv'ti i Dci Pvc m'x' Ki'tZ t'c'tiWQj |

welq'vi Avil GKUv w`K j 'q'bxq th `w`Y AwcdKvi AvBb AM@n` K'ti generic JIa Avgv`wb Kivq AvSR@ZK t'c't'U P'v' j •Nb K'ti I TAC w'K's` `w`Y AwcdKv miKv'tK mg_@ h'vM't'q'Q 39W JIa tKv'uvbx' wei't'x | GB JIa tKv'uvbx,tjvi msMv' nj d'v'g'mD'U'K'v'j g'v'bd'v'K'P'iv'v'm& G't'mw't'q'kb (PMA) | Gi `w`Y AwcdKvi miKv'ti i wei't'x Aw'f't'vM G't'biWQj th tgvWmb A'v'KU& hw` I miKvi Ab` RvqMv t_`tK c@q'Rb'tev'ta JIa Avg`wb Ki'tZ cv'te, Zey miKvi PMA Gi m'v'_ t'c't'U P'v' f'½ Kivi `v'tq t`v'x | miKvi t'c't'U AvBb j •Nb K'ti'Q | w'K's' PMA t'k'v'e'v' G Aw'f't'vM Z'tj w'b'tZ eva` n'tqWQj |

f'qven g'v'weK m'¼U c@k'e' `w`Y AwcdKvi gv_v L't'M' b'x't'P | j 'q' t'j v'K এইচ আই ভি/ এইড্‌স্‌ আক্রান্ত` R'xeb i'q'v'K'ix t'Kvb K'v'h'ix JIa t'bB | hv't'v'K TAC P'tc c'to miKvi 2003 Gi AvM't@ antiretroviral JIa `w`Y AwcdKvi m'Kj'tK we'v'g'tj` weZi't'Yi Rb` mieivn K'g'm'P't'Z m's'Z n't'q'Q | GKUv b'Zb cwi K'í bv hv H e'Qi b'f'f'f'i D't'b'w'P'Z n't'q'Q Zv miKv'ti i c@Zk@Z i'q'vi c@y'Y `p'f'v'te c@Z'cb'K'ti |

tKškj | wKtkvix hjeZxt` i cwZZvj q t_łK tei Kti Avbvt Dc`Zł i AwfÁZv Ges Ávb e`envi

Kti Agh® vi wKvił i Dxvi Kiv|

evsj vł` k GKUv `vbxq msMVb gvbewwKvi j •Nbkvix GKUv temi Kwii kvLvi KgRvŰ n`łc|

evsj vł` łk GKZv thšb kłgk msMVb mł` nfvRb e`włł i Dci Kov bRi ivLłZ exv cwZZvł` i
wbłq MwZ GKUv włłgi mrvvłł` łmB me łgłłł i Dxvi Kti hvł` iłK B"Qvi weiłłx cwZZvj łq ivLv
nł"Q|

wmłbqi thšb Kgr®v thšb e`emvłq AZ`š_ i "ZpY®FvıgKv cvj b Kti | tekxi fvMB g`wWvg A_ev Ni
fvov Kti cwZZv ivłL hviv cwZZvj łqB _vłK Aı eqmłł` i Zj bvq Zvł` i nvłZ _vłK AłXj mgq
Ges AwfÁZv cłłZ e`emvqx Ávb | cwZZvj łq Avw_® młwZ m`ubw GB me łlgZvawwi bx wmłbqi
cwZZvł` i Ab`vb` mvariY thvM"Zvi cłvłte cwZZvj łq _vKłZ Ges Zvł` i Zj bvq Aı eqmłł` i
Ni fvov ł` evi mgq wel qUv cwı®vi Kti łbq th bvevıj Kvł` i GLvłb _vKvi AbgıwZ łbB|

GB wıbqgbıwZ _vKv młłł: mvevıj Kv cwZZviv AłbKmgq bvevıj Kvł` i wıłq Avłm cwZZvj łq| G
i Kg NUbv hLb NłU ZLb wmłbqi thšbKgr®ŁwR łbq łgłqUvłK łKv_vq ivLv nłłłQ Ges Zvi mvl_
dułK łdvKo w` łq K_ıevZ®Pvj vPvıj Kti | RvıłZ łPóv Kti łgłqUv ł`^Qvq GłmłQ wKbv, łKvb Młg
ł_łK GłmłQ, eqm KZ Ges Zvi AvZłq `Rb Kvıv AvłQ| Zviv ZLb thšb kłgk msMVłb Lei
cWvq | msMVb wekł`-łj vK cWłłq m` wıłq Avmv łgłqUvi AvZłq `Rbł` i wKvıv ŁłR tei Kti
Lei ł`q łgłqUv łKv_vq AvłQ| AłbK łłłłB łgłqi AvZłq `Rb Głm cwZZvj q ł_łK łgłłK

†KŠkj | d'v±ix`iRv Dbj³ Kivt d'v±ix,tjvq nrbv w`tq wki klgKt`i D×vi Kiv|

w`mvD_ Gwkqvb †Kvqvij kb Ab PivBi mwfFUDW (SACCS) fvi†Z wki klgKt`i gy³ Ki†Z ev`-
efvteB n`†¶c Kti |

nrbv w`tq D×vi Awfhvb msMwZ Kti w`mvD_ Gwkqvb †Kvqvij kb Ab PivBi mwfFUDW (SACCS)
wki klgKt`i `vmZi gy³ Kti | `w¶Y Gwkqve`vcx 4000i | tekx gybewaKvi Kgy`tj HK`ex
SACCS Awfhv†bi j¶¶ nj wki klgKt`i `vm†Zi wPiZ†i Aemvb|

AvŠRŠZK kty ms`v (International Labour Organization) etj th 60 wgvj q†bi tekx
wki`vm klgK Av†Q fvi†Z| Hme wki†i tgšwj K AwaKvi, wki eq†mi tgšwj K AwaKvi, w¶¶v, b`vh`
teZb, c¶qvRbxq `†`i¶¶v, AvevmK mpe`v BZ`w` AwaKvi,tjv †Kto tbiqv n†Q G Kvi†Y
Zv†i†K c¶Zw`b 12 NvUvi tekx Rei`w`fvte kty w`†Z n†Q| A†bK†K d'v±ixM†jvq wK
ক্রীতদাসের মত রাখা হচ্ছে, যেখানে তাদের উপর মারধর ছাড়াও আছে ব্যাপক রোগ ব্যাধির হুমকির তলে
eva` n†q_vKv|

1989 †Z`i` n†q SACCS GB mgm`v mjvrv Kti Avm†Q `¶¶Lv GKUv †KŠkj Ae j †b Kti hv†Z
সরাসরি এবং পরোক্ষ উভয় সক্রিয়তা বিদ্যমান, SACCS এর সরাসরি সক্রিয় উদ্ধার অভিযানের পরিকল্পনা
nj tmBme wki kty e`enviKvix†i wei`†× nrbv w`tq D×vi Kvh`cwi Pvj b| †Mvcb msev†i wfwE†Z
†LuR c¶B wki kty we†b†qvMKvix wki KviLvrv A_ev `vm†Zi Ave× wki†i AwffveK†i Øviv †LuR
Lei c¶B n†q SACCS w†R†i wJg mjmsMwZ Kti mšwb Pwi n†q hv†qv cwi evi, `vbxq mg`
Kvixiv Ges RbK†qK c¶j k hv†i nv†Z`i ayj wW_v†K -†RviceR d'v±ix †_†K wki†i D×vi Kti |
Gme KviLvrvq wki†i iv†I d'v±ix †M†U Zujv j wM†q iv†L Ges gvjv K †LuR Lei cvevi Av†MB
Gme wki†i mwi†q td†j | c¶j wk wbi vceV t†Z c†eB `vbxq c¶kvb†K Rvrv†bv nq GB Avmbaenvb
†_lqv m†ú†K, wKŠ' mWVK we`wii Z weeiY †_lqv nqbv hv†Z c¶kvb Ges wki KviLvrv,tjvi
thvMm†hv†ki m†hvM bv_v†K|

ৱকিঁত্ৰি গ্যুঁ Kivi cti Zv্ৰি ʼvBixK g্যুঁ mbʼ AekʼB tctZ nte ʼvbxq ctkvmb t_ত্ৰK, KviY, ctkvmb ৱকিঁ KviLvbi veltq mnvbyfivZkxj Ges GRbʼ Kvtr ʼxNfwi Zvl _vত্ৰK | ৱকিঁত্ৰি Gi cti SACCs Gi cpefmb tctMtgj Ašfʼ Kti webv teZtb ৱক্ৰʼv vb Kiv nq | hLb mশ্ৰে ZLb Zv্ৰি gvZv ৱcZvi ev cwiev্ৰি ৱbKU tdir tʼ lqv nq | mivmwi nvbv ৱtq SACCs 65,000 ৱকিঁত্ৰK ʼvmZj eUb t_ত্ৰK g্যুঁ ৱtqQ ৱeMZ ʼβ ʼkত্ৰK |

SACCs সরাসরি মানবাধিকার লঙ্ঘনের অকুস্থলে ফ্যাক্টরীগুলোয় হানা দেয় যেখানে শিশুদের ক্রীতদাস হিসেবে বন্দী রাখা হয়। তাদের ক্রিয়াকাণ্ড শুধু সমস্যা সম্পর্ক বাড়াতেও বিপুল অবদান রেখেছে। তারা Rvb্ৰZ tctiত্ৰQ ৱকিঁত্ৰি Kx Aeʼvq ivLv হয়। তাদের ক্রিয়া কাণ্ড সরকারের ও টনক নড়িয়েছে যে আগের gZ GLb Avi ৱকিঁ kty mশ্ৰুত্ৰKʼDʼ vmb _vKv Amশ্ৰে | mgmʼv mশ্ৰুত্ৰKʼRvb্ৰZ cvi tj Ges SACCs Gi gZje eštZ cvi tj miKvi Rbtiv্ৰl covi Av্ৰMB dʼvixi mv্ৰ_ mশ্ৰuKʼPuk্ৰtq tdtj |

G tKškj Uv ৱecʼ RbKI eত্ৰU কেননা এতে খারাপ প্রতিক্রিয়ার সম্ভাবনাও থাকে শিঁত্ৰি Rbʼ Ges mশ্ৰcʼvত্ৰqi Rbʼl | G mgmʼvUv্ৰK Avi l Avovj Kিত্ৰZ dʼvix_ tj v mveavbZv Ae j শ্ৰY Kti nq AbʼI ৱMত্ৰq dʼvix tLv্ৰj A_ev ৱকিঁত্ৰি Avi l mgmʼvi Mfxti ৱbtq hvq | SACCs Gi mʼmivl eʼwʼMZfv্ৰe Aক্রোশের শিকার হয়ে বিপদের সম্মুখীb ন্ৰZ cvi | ৱKšʼ mgmʼv hv-B tnvK bv tKb- Zv- ৱকিঁ ʼvmZβ tnvK, gvbj cvPvi tnvK A_ev teAvBbx tMβvi ev nvR্ৰZ tcvivB tnvK- Ggb Pig cwi ৱZ্ৰZ Rbmvavi tYi msNex mZtʼvZv me ৱectʼ i g্ৰLvgLx n্ৰq Zv tSvUত্ৰq ʼt Kিত্ৰZ cvi |

tKškj cvēv্ৰbv

tKškj cvēv্ৰbvi eʼvcvi Uv Rvbv ৱK ZZUvB Riʼix hZUv Rvbv cʼqRb Kxfv্ৰe cʼg tKškj Uv cʼqvM Kিত্ৰZ nte | ৱ ৱckevgʼtKvqvij kb tccwm tKvs Gi ৱeiʼt× 10 eQi hver cwiPvj Z eqKU Awfহvb cwi mgwβ NUv্ৰbvi ৱm×vš- ৱbj | Apple Computer, Heineken, Texaco Ges Avi l Aত্ৰtKB evgʼq eʼemv Pj vZ | Awfহvb tkl Kivi A_ʼGB ৱQj bv th Zv mdj nqwb A_ev tKvqvij kb Zv্ৰি j tʼlʼ tctiত্ৰQ | Awfহvb tkl Kiv n্ৰqvQj G KvitʼY th tKškj Uv cvēv্ৰbv cʼqvRb ৱQj | **Zar Ni** tKvqvij kb cʼZövZv্ৰi AbʼZg mʼmʼ Gfv্ৰe eʼLv ৱtʼQb-

eqKtUi ht_ó mvdj" mætebv _vtK | GUv wgvj Uvix Awfhvfb fvix Kvgvtbi tMvj >`vR evnbxi mvt_ Zj bv t`qv Ptj | Zviv kÎ"tK Kvš-kš-Kti `eſ Kti t`q, wKš' Avmj KvRUv Kti t`tki Rb mvariY | Ges GKevi Avcbvi kÎ"tK c½yKti w`tZ cviſj cieZx©AvNvZ nvbvi Rb" AvcbvtK ^Zix _vKtZ nte |

eqKtUi KviſY evgſ MYmſPZbZvi DbwZ NtU hv `pfrte eſſtq tek KtqK NvUv cti AvšRwZK tKvævbxvi evgſt_ſK Ptj tſtZ eva" nſqtQ | wKš' GUvI ht_ó wQj bv |

Avgiv `vbixK frte 2003 G eqKU Gi mgvB tNvlbv KtiwQ KviY Avgiv eſſwQj vg th Avgvt` i bZb bZb tKškj cſqvſMi cſqvRb | bZbfrte wclqUvi AeKvWtgv ^Zixi cſqvRb Ges wfbægvſvi Awfhvb `i" Kiv `iKvi | Avgiv eſtZ tctiwQj vg th tjtK thfrte evgſ evnbx etj Zv cwieZſ KtſZ bv cviſj Avgiv wRZtZ cviebv | eqKU wQj Awfhvfb metPtq „i"ZcY© `wUv memgtqB wbe× _vKte kvmKt` i Dci, evgſ RbMſYi Dcti bq | GLb Avgvt` i gſbvthvſM `wſ wbe× Kie RbMſYi Dci Ges Avgvt` i fweſ`r iv`w w`tK |

GLb Avgiv AvšRwZK gvbemaKvi msiſY Awfhvfb Ašſſt` i mvt_ tKškj MZ Askx`vixZj Kivi wclqUv LwZtq t`LwQ | wclqUvtK bZb AeKvWtgvq Ges bZb tKškj mnthvſM Avgvt` i Awfhvb Avgvt` i Rb" bZb tKškj MZ bZb w`Mš-Lſj w`te bZb mætebvi |